

Kašelj in prehlad.

V tem letnem času vlada kašelj in prehlad pri odraslih in pri otrocih. Če se zanemarj, se razvije iz njega komplikacija, ki se lahko povzročijo. Zato se zlim proučim prehlad z vzetjem Geverja Cold and Grip Tablets (Savarjevih Tableto) zoper prehlad in grip. Cena 30 centov. Hitro od pomoč proti kašlju dobiš, če vzameš

Severa's Cough Balsam

(Savarjev Balzam zoper kašelj). Pomaga razdraženost, omehča izločevanje, ustavi kašelj, povzroča lažje dihanje in pomaga proudu povrniti normalno stanje. Vedno steklenice 50 centov, manjše 25c. Pri lekarnah.

EVANREDNA PRILIKA! Naprodaj imam nekaj hiš za eno in za dve družini, pod zelo ugodnimi pogoji. Ne zamudite te ugodne prilike. Nih vas ne stane, ako si jih ogledate. A. F. LUCIC, Realty Co. 1174 Addison Rd. (x)

Naznanilo preselitve.

Dr. Župnik se je preselil z zobozdravniškim uradom od 6127 St. Clair Ave. na 6131 St. Clair Ave. na vogal 62. ceste, nad novo slovensko banko, gledajte vhod na 62. cesti Glejte na napis

DR. ŽUPNIK

Ako hočete zanesljivega zobozdravnika, obiščite dr. Župnika, ki se posebno zanima za vsakega bolnika. Dr. Župnik prakticira že sedem let v tej okolici. Uradne ure: od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer. Ob nedeljah od 8:30-12. Najlažji slučaj vsak žna. Pokličite Crest 709 L.

SOBA SE ODDA v najem za enega ali dva fanta, brez hrane. 976 E. 60th Pl. (137)

STIRI PRODAJALNE se dajo v rent, priprave za vasko trgovino, kakor želite. Leni prostori, v oblijeni okolici. Princeton rent. Prodajalne se nahajajo na 321 E. 156th St. Vpraša se na 15702 Waterloo Rd. (137)

Hočete prodati vašo hišo z \$1000.00 ali \$1500.00 na nakup, drugo pa na Mortgage ali mesečna odplačila naznanite nam. Pišite ali pokličite na telefon Princeton 948 R. Urad 6106 St. Clair ave. Kallih in Na' 1gal. X

JOS. DEMSHAR,

slovenski stavbenik in kontraktor. 643 EAST 108th ST. Tel. Eddy 9140-W.

SOBA SE ODDA v najem za enega ali dva fanta. 1236 E. 61st St. (137)

W. K. DRUG COMPANY. EDINA SLOV LEKARNA v Clevelandu. Najboljša zdravila, točna postrežba. St. Clair Ave. & Addison Rd. **JOHN KOMIN,** lekarnar (x)

PRODA SE ena najboljših GROCERIJ in mesnic v Collinwoodu. Najboljši prostor in odjemalci. Proda se radi družinskih razmer. Natančneje se poziva v upravi lista. (137)

PRIPOROČILO.

Kadar rabite avtomobil za poroke, krste ali pogrebe, pokličite vselej nas pa boste točno in po nizki ceni postreženi.

Vaš **A. Korošec,** 1063 ADDISON RD. Princeton 701-L. Randolph 5464-R. (1)

Jos. Vovk

1109 NORWOOD RD. (E. 62nd St.) Avtomobil na razpolago v slučaju porok, krsta ali pogreba. Cene tem časom primerne. Se vam priporočam. (f)

Prijatelj delavca **PAIN-EXPELLER** Moške praznične srajce "avondale" izdelka **Belaj & Mocnik** 6208 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, O.

JAVNA LICITANTA

se vrši vsaki večer od 7. do pol 9. ure.

Na tej licitanci hočem razprodati svojo bogato zalogo zlatnine, srebrnine in drugega blaga. Opozorjam zlasti na krasne ure, prstane, verižice.

Dražba bo trajala samo toliko časa, da se razproda za deset tisoč dolarjev blaga in bo nudila vsakemu, da kupi vsako, na dražbo postavljeno blago za NIZJO CENO kot so danes tovarniške cene na debelo.

S tem se nudi najlepša prilika, da kupite ure, verižice, prstane in drugo zlatarsko blago za cene, ki so od ene tretjine do ENĀ POLOVICE, nižje, kot so bile kdaj v moji ali kateri drugi zlatarski trgovini.

Pomnite: Kakor hitro bo za deset tisoč dolarjev blaga razprodanega, so DRAŽBA USTAVI in plačati boste morali zopet navadne tržne cene za vsako blago.

Ne zamudite te prilike, ki se vam ne bo nudila nikdar več. VSAKO, NA DRAŽBI PRODANO BLAGO GARANTIRANO, in s tem ste zagotovljeni, da bo vsak prejel POŠTENO BLAGO.

NAJLEPŠA PRILIKA ZA NAKUP BOŽIČNIH IN NOVOLETNIH DARIL.

Vsak, kdor izlucira en komad, ta dobi številko, katero se potem žreba. Vsak večer se izžreba po tri številke, za krasne dobitke. Če vaša številka ni izžrebana prvi ali drugi večer, ne izgubite upanja. Nevzdignjene številke so veljavne do sobote, ko se izžreba krasen-demanen prstan. Ne zamudite ne enega večera.

FRANK ČERNE, 6033 St. Clair Avenue

Naznanilo. PREJELI SMO VELIKO ZALOGO **Otročjih Igrač** katere so sedaj razložene v prodajalni na razgled. Pri nas je glavna postaja za

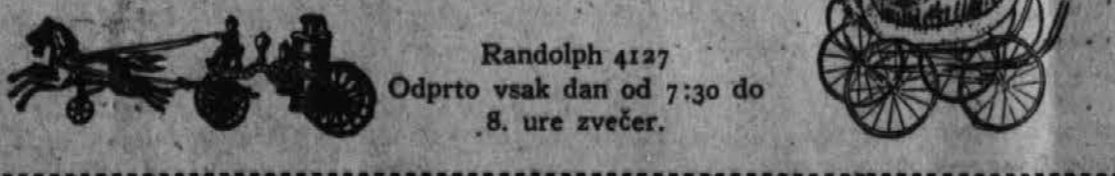
BOŽIČNA DARILA

bodisi za mlade ali stare, posebno se pa priporočamo ženam in otrokom.

POSEBNO

Pripeljite vaše otroke k nam med 19. in 24. decembrom, ker bo pri nas pravi Miklavž ali SANTA KLAUS, ki bo razdal darila zastoj vsakemu, ki nakupi za \$1.00 ali več pri nas tisti teden. Ne pozabite tudi, da imamo veliko zalogo lepih električnih daril.

Grdina Hardware Co. 6127 St. Clair Ave. Randolph 4127 Odprto vsak dan od 7:30 do 8. ure zvečer.



Najmoderniji pogrebni svet v Clevelandu **Frank ZAKRAJŠEK,** pogrebnik in embalmir 1105 NORWOOD RD. Princeton 1735 W Rosedale 4983 Avtomobil za krste, poroke, pogrebi in druge prilike.



Priporočam se Slovincem za izvršitev vseh plumberskih del. Garantirano, trepno delo po vedno nižjih cenah kot drugje.

Nick Davidovich SLOVENSKI PLUMBER 7013 ST. CLAIR AVE. Randolph 1828 Princeton 1852-W

POPRAVITE SVOJE ZOBE SEDAJ!

Moje cene so sedaj iste kot pred vojno. Enajstletno delovanje v tem uradu s tisoči zadovoljnih oseb, ki so dale popravit zobe pri meni, vam garantira pošteno in dobro postrežbo. Preiskava zastoj.

Dr. I. S. Rubin Zobozdravnik. Delo brez bolečin. 5506 ST. CLAIR AVE. (Jan. 26.)

Dr. H. O. Stern, zobozdravnik 1355 E. 55th St. vog. St. Clair Vstop na 55. cesti nad lekarno Ure od 9. zjutraj do 8. zvečer. Govori se slovensko.

!! Slovenski plumberji !! MILAVEC & BUNOWITZ CO. 1043 E. 61st St. Izvršujemo vsa plumberska dela, napeljava kopališč, sinkov, stranišč in drugo, napeljava kanalov (sewer work). Vse delo je prvotno in cene so jak zmerne. (x) Tel. Princeton 1276-W.

FRANK SAKSER STATE BANK 82 Cortlandt St., New York
GENERALNO ZASTOPSTVO **JADRANSKE BANKE** in vseh njenih podružnic
JUĀOSLAVIJA Beograd, Celje, Dubrovnik, Kotor, Kranj, Ljubljana, Maribor, Metkovič, Sarajevo, Split, Šibenik, Zagreb.
ITALIJA Trst, Opatija Zadar. NEMSKA AVSTRIJA Dunaj
IZVRŠUJEMO hitro in poceni denarna izplačila v Jugoslaviji, Italiji, in Nemški Avstriji.
IZDAJAMO čeke v kronah, lrah in dolarjih, plačljive na vpogled pri Jadranski banki in vseh njenih podružnicah.
PRODAJAMO parobrodne in železniške vozne liste na vse kraje in za vse črte.
IZSTAVLJAMO tudi čeke, plačljive v efektivnem zlatu pri Jadranski banki in njenih podružnicah s pridržkom, da se izplačajo v napoleonih ali angleških šterlingih, ako ni pa razpolago ameriških dolarjev v zlato.
SPREJEMAMO DENARNE VLOGE v dolarjih ter plačamo začasno 4% obresti. Oddetek vlog smo vtanovili nanovo na željo mnogih rojakov širom Amerike, ki se poslužujejo naše banke. Po sprejemu prvega denarja izdamo vložno knjižico v dolarjih in jo pošljemo vlagatelju. Za prepis nadaljnjih vlog ali za dvig denarja je potrebno, da se nam pošlje v registriranem pismu vedno tudi vložno knjižico.
Denar nam je poslali najbolje po Domestic Money Order ali pa po New York Bank Draft.
KADAR STE NA POTU v staro domovino in se nahajate v New Yorku, se vam bo izplačalo, ako že izgubite glede vrednote Vaših denarnih zaved pri ravnateljstvu naše banke v prvem nadstropju brez osira na to, ako kupite parobrodni listek pri nas ali ste ga mogoče že kupili drugje.
Zajamčeni so nam pri Jadranski banki izvanredno ugodni pogoji, ki bodo velike koristi za vse one, ki se že ali se bodo posluževali naše banke.
Slovinci, prijatelji in poznavalci naše banke so vlijudno naproseni, da opozorijo na ta naš oglas svoje znance iz Hrvatske, Dalmacije, Istre, Goriške, Srbije, Bosne, Hercegovine in Črnegore.

DOCTOR BAILEY "specialist" Ze 21 let zdravi akutne in kronične bolezni, moške in ženske, uporablja najnovejše metode. Ako trpite na zastrupljenju krvi, oteklinah, kožnih boleznih, revmatizmu, na srcu, pljučah, želodcu, jetrah, imate bolezni v nosu grlu, pridite k njemu in ozdravite.
On uporablja veliko krvno zdravilo 606 in 914. Tudi najnovejša elektricna in X-zarjki zdravjenja. Vsa zdravila daje dr. Bailey osebno in zaupno. Delo najbolje, cene najnižje. Mi govorimo slovensko. Uradne ure: od 9:30 zjutraj do 8. zvečer, ob nedeljah, od 10. dop. do 1. pop. 5511 Euclid ave. blizu 55. ceste, Room 222, drugo nadstropje. Cleveland, O. Preiskava z X-zarku \$1.00.

DELNICARJI S. N. DOMA, POZOR! Letna delničarska seja S. N. Doma se vrši dne 14. decembra, 1921 in sicer, ker so prostori v lastnem prostoru premajhni, v Grdinovi (Sever-Krašovec) dvorani. Pričetek ob 7:30 zvečer. Na tej seji bodo predloženi načrti in proračuni glede nove stavbe, ter podana pojasnila, zakaj se že ni pričelo z zidanjem. Kdor se zanima za S. N. Dom naj pride na sejo, ter poda svoje nasvete in pripomore do čimprejšnjega vresničenja naše želje. Kdor ne more priti sam, naj pooblasti drugega delničarja, da ga zastopa — tozadevna pooblastila se dobe pri tajniku ob uradnih urah ali pa pri oskrbniku. Torej pridite na sejo vsi.

Telefoni v mestu Main 2063 Central 1900 Telefon v podružnici: O. S. Princeton 355 R
JOHN L. MIHELICH PRVI SLOVENSKI ODVETNIK Glavni urad: 902 Engineers Bldg. Podružnica: 6127 St. Clair Ave. Uradne ure v podružnici: Zjutraj od 8-9. Zvečer od 6-8. Stanovanje: 1200 Addison Road. Čez dan se obrnite na glavni urad.

BELLE VERNON BLAGO **EVAPORIRANO** **MLEKO** je ravno to, kar vam ime povebogato, redilno, Belle Vernon Mleko spravljeno v kangljah, v katere ne more zrak, in ostanemleko sveže za vselej.
Prihodnjic kadar kupite evaporirano mleko, vprašajte trgovca za Belle Vernon Brand.
BELLE VERNON MILK "The Best"

SKRAJCE Moške praznične srajce "avondale" izdelka **Belaj & Mocnik** 6208 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, O.
Homestead Sheet Metal & Roofing Co. A. J. SMIECHEWICZ, poslovodja. Postavljamo nove furnese. Točno popravilo novih furnesov. Pokrivamo strehe, popravljamo ilobove ter strehe. Točno delo po najnižjih cenah. Union 330-W. 7948 BROADWAY.

— V četrtak zjutraj je umrla Franciška Keržič, (Hrovat), 3932 St. Clair ave. Star 26 let. Maja meseca je bil ubit njen soprog v avtomobilski nesreči v Madison, O. Tu zapuščala 3 otroke. Pogreb v ponedeljek, iz hiše 3932 St. Clair ave. Počivaj v miru!



V JUGOSLAVIJO

Znižane cene za zimo sedaj v veljavi. Dobra zveza na vse kraje v Jugoslavijo. Dobra in obilna hrana. Velik prostor na krovu. Vse ugodnosti modernega parnika.

RED STAR LINE

odplutje vsak teden

Pomol 58-62 North River, New York
 FINLAND 29. nov.
 KROONLAND Antwerpen 17. dec.
 LAPLAND Cherbourg 3. dec.
 ZEELAND Plymouth 19. nov.
 SAMLAND Hamburg 30. nov.
 Libava, Gdansk, 3. razred.

AMERICAN LINE

MONGOLIA Danzig preko, 1. dec.
 MINNEKAHDA Cherbourg 19. dec.
 MANCHURIA Hamburg in 29. dec.

WHITE STAR

ARABIC 6. dec.
 ADRIATIC Southampton 30. nov.
 New York in Boston — Azori.
 Gibraltar, Napoli in Genova.
 CRETIC (samo iz Bostona) 3. dec.
 OLYMPIC 10. dec.
 Največji redni parnik v južna Evropska pristanišča.

Hitri, močni, zanesljivi parniki. Ujuda na in dobra postrežba potnikom. Za natančen nasvet glede cen, potovanja, glede potnega lista vprašajte pri:

INTERNATIONAL MERCANTILE MARINE COMPANY

120 parnikov - 1,300,000 ton.
 9 Broadway New York
 in pri lokalnih agentih v Clevelandu.

Za praznike

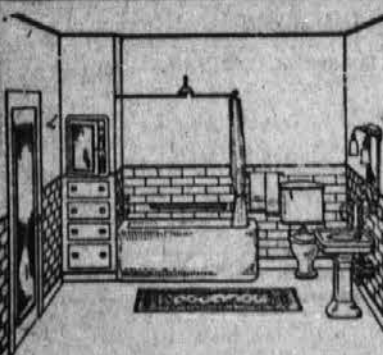
Stara navada ameriških rojakov je, da se spomnijo svojih sorodnikov in prijateljev v domovini s primernim darom za božične praznike. Ker je sedaj cena denarja izredno nizka, že samo par dolarjev pomeni jako veliko v starem kraju. Denarne pošiljke akozi našo banko so navadno nakazane v 14 dneh. Denar dobi prejemnik na svoji domači pošti brez vsakega odbitka. Naše cene so vedno med najnižjimi.

Zakrajšek & Česark,

SLOVENSKA BANKA
 70-9th Ave. New York, N. Y.
 Dostavek: Onim, ki žele potovati domov za praznike, pripravljamo svojo potniško pisarno.

JOHN CENTA

GROCERIJA
 6105 St. Clair Ave.



Za zanesljivo delo in točno postrežbo za plumberja in enaka dela pokličite

A. J. BUDNICK & CO.

6703 ST. CLAIR AVE.
 Rosedale 3289
 Res. Nottingham 238 M

Odpri med tednom do 5. zvečer v soboto do 8. zvečer. (f.m)

SOBA SE ODDA za 2 fanta. 1079 E. 67th St. (138)

HRANITE

vaše cunje, iz katerih vam bomo naredili najlepše karpete po nizki ceni. Pišite po cene. Sprejemamo naročila po celi Ameriki in se pripravljamo.

Tel. Bell Randolph 1807-J
 ELSNER CARPET AND RUG WEAVING CO.
 1132 East 63rd Street
 Cleveland, Ohio (f)

SOBA SE ODDA za 1 ali 2 fanta, elekrika. 5700 Bonna ave.

NAPRODAJ je prve vrste mesnica, ki prodaja samo za gotov denar. Izvanredna prilika za Slovence. Telefonirajte Mr. F.M. Kuentz, Hemlock 3046, ali se ogledate pri njem v soboto na 1905 W. 58th St. med 8. in 9. ure zjutraj.

DVE FRONT SOBE SE ODDASTI v najem, pripravni za pečlarje ali za pečlarice. 1331 E. 49th St. zgorej. (138)

V delu je vse -- v hranitvi še več.

Saving Today -- Is Having Tomorrow.

Zrno do zrna pogáča, kamen do kamna palača. Kdor hrani, ta ima. To je star naroden pregovor. V vašo korist je, ako še danes začnete s hranjenjem denarja, pri vsem dobro poznani Lake Shore banki. Mi plačujemo 4% obresti od dneva vložitve pa do dneva, ko denar dvignete.

Naš tujezemski oddelek daje najbolj pripravne vsakovrstne nasvete našemu narodu ter se zavzema za naše ljudi pri tujakšnih in domovinskih oblasteh.

Naša tridesetletna skušnja v bančnih poslih in naše izvanredne zveze z najbolj odličnimi bankami in Ljubljani, Zagrebu in drugih velikih mestih Jugoslavije stavimo drage volje na vaše popolno razpoložnje.

Mi dajemo vse nasvete brezplačno in po našem najboljšem prepričanju. Za vse informacije o pošiljanju denarja, o dobivanju vaših rojakov iz domovine, ali v kateremkoli bančnem poslu se obrnite na vašo staro, zanesljivo in dobro poznano

The Lake Shore Banking & Trust Company

E. 55th ST. & ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, O.



Samo štiri tedne še do Božiča.

BOŽIČ pomeni srečo in veselje ter večjo udobnost za vas v Zedinjenih državah.

Vaši rojaki in znanci v domovini pa niso tako srečni. — Ako jim vi ne pomagate, bodo imeli žalosten Božič, in kje so stari srečni časi pred vojno!

POŠLJITE jim darilo za Božič še danes. Vaš denar, ako ga takoj odpošljete bodo dobili še pred Božičem.

POŠLJITE jim denar za Božič preko American Express Co., ki je med najstarejšimi in prvimi ameriški mednarodnimi denarnimi zavodi, ki ima zveze z JUGOSLAVIJO, AVSTRIJO, OGRSKO, z VSEMI DRŽAVAMI NA BALKANU IN Z VSEM OSTALIM SVETOM.

Pojdite v katerokoli podružnico ali urad American Railway Express, ali do spodaj označenega urada. Pišite v vašem jeziku na

2048 EAST 9th STREET, — CLEVELAND, O.

Ali pišite v svojem jeziku na:

FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT

AMERICAN EXPRESS COMPANY

65 BROADWAY, NEW YORK.

NAZNANILO.

Cenj. slovenskemu in hrvaškemu občinstvu naznanjam, da sem prevzel

PEKARIJO

po mojem pokojnem bratu Frank Cernelichu. Kakor on, bom tudi jaz skrbel za dober, vedno svež kruh, zmerne, poštene cene ter dal vsakomur najboljšo postrežbo. Naša specialiteta so "Wedding Cakes". Priporočam se tudi slovenskim in hrvaškim društvom za naročila ob priliki raznih društvenih prireditev. Rojaki, podpirajte domače podjetje.

John Cernelich,

1126 E. 69th St.

GOOD AS NEW



Ali so vaše obleke in suknje pripravljene za zimo?

Čistimo, barvamo, zakrpamo, likamo in predelamo obleke itd.

Vše obresti bodo velike ako prinesete vaše obleke k Franku za vsake potrebščine. Najboljše delo in postrežba.

Cent. 5694
 Rand. 5694

FRANK

Cleaners & Dyers
 Tovarna E. 60. & Bonna ave.
 Podružnica St. Clair & Addison Rd.

Mohar & Oblak,

8206 SUPERIOR AVE.

PRVA SLOVENSKA PLUMBERJA

Pokličite nas, ako hočete dobro in poceni delo.

Cesler 2375 Hemlock 4727-R (w.f.)

POZOR ROJAKI!

Priporočam se Slovincem in Slovenkam za dovažanje mleka na dom. Vedno točna in čista postrežba. Ima mo vselej v zalogi najboljše, zdrav mleko, pa tudi smetano ter drug mlekarske izdelke. Se priporočam Slovincem za dobro postrežbo. JOS. KLAUZAR, 1172 Norwood Rd. (x)

ISCEM DELO kot perica, bi hodila na dom ali operem na svojem domu. 1152 E. 61st St. (137)

OGLASIJO NAJ SE MOŽJE IN ŽENSKE

Ki so bolni in trpijo na boleznih. Pridite k dr. Kenealyu ta teden in začnite hoditi po poti zdravja in sreče. Doktor Kenealy je z uspehom zdravil nove in kronične bolezni že tekom mnogih let in bi vam rad pomagal ter naredil zdrave. Brez ozira kaj je vaša bolezen ali koliko časa ste bili bolni, pridite k dr. Kenealyu ta teden in poslušajte se te izvanredne ponudbe.

Posebna ponudba samo en teden. PRINESITE TA KUPON S SEBOJ in DOBITE

POSEBNO PREISKAVO EN TEDEN ZDRAVLJENJA IN ZA EN TEDEN ZDRAVIL ZA \$5.00

URADNE URE OD 9. ZJ. DO 8. ZV. OB NEDELJAH OD 10. ZJ. DO 2. POP.

DR. KENEALY drugo nadstropje

647 Euclid Ave. Cleveland, Ohio. Republic Building VSTOP 4 VRATA ZAP. OD STAR GLEDALIŠČA

ČE HRANITE DENAR



zapirate odprti tok. Električni ne more delovati, ako tok nima prave poti. Vi se ne morete poslužiti dobre prilike, ako nimate prave konkecije, ali stika v obliki gotovega denarja na roki za investiranje. Najbolj dobičkonosne investicije so napravljene na podlagi denarja, ki je pripravljen in ki čaka na prilike, ki se pojavijo nepričakovano.

5% NA VLOGE

Slov. Stavbinsko & Posojilno Društvo,
 6313 St. Clair Ave.

Postrežba z naravnim plinom.

MI VEMO DA je naša dolžnost zakladati vas z naravnim plinom v največji možni količini in kolikor mogoče pošteno toliko časa, dokler je kaj plina.

VSAKA MOZNA POSTREŽBA, katero moremo si izmisliti ali za kar lahko nas vprašate glede najboljšega uspeha z naravnim plinom je vedno vam na razpolago.

TA odgovornost je bila vselej sprejeta od nas, kajti naša dolžnost je in naša trgovina, da prodamo kolikor moremo plina, in po zmerni ceni kot moremo ter kolikor mogoče veliko ljudem in postrežljivo kot moremo.

The East Ohio Gas Company